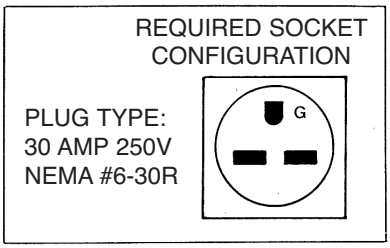
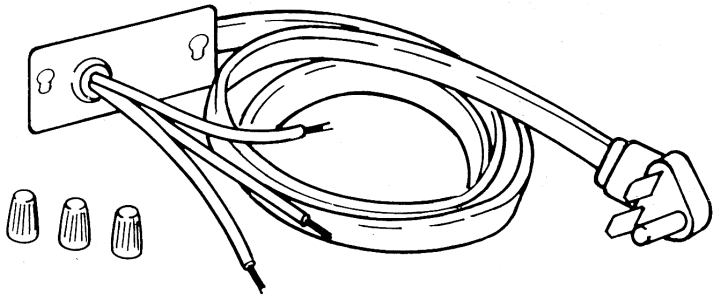
Marley
Engineered Products

MODEL NO. PHCS1B POWER CORD KIT (For use only with Model No. PH5HWAC and MUH35C Unit Heater)





Installation Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER. Failure to understand and follow these instructions and the "CAUTION" and "WARNING" notes may result in serious personal injury or property damage from electrical shock, fire, or from the heater falling due to faulty installation.

- Check heater voltage and amperage on back of heater to make sure it agrees with the electric service supplied.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
- Use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as drapes and other furnishings, away from heater.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- To disconnect heater, turn controls to OFF, then remove plug from outlet.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug, or after the heater malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- Do not use outdoors.
- This heater is not intended for use in wet or moist locations.
- Never locate heater where it may fall into a bath-tub or other water container.
- Ground fault circuit protection is recommended if heater is used in damp or wet areas such as basements or garages.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. DO NOT USE IT IN AREAS WHERE GASOLINE, PAINT, OR FLAMMABLE LIQUIDS ARE USED OR STORED.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Connect to properly grounded outlets only.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the heater.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- To avoid fire and shock hazard, do not use an extension cord with this heater.
- Always unplug cord and wrap around heater when not in use. Move floor mounted healers to a protected location for storage.
- For installation, use and service of the PH5HWAC and MUH35C Heaters refer to Owner's Manual provided with the heater.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GENERAL

The PHCS1B Cord and Plug Assembly has a maximum voltage rating of 250 volts and is designed to be used only with type PH5HWAC and MUH35C Unit Heaters.

INSTALLATION

REMEMBER: The electrical outlet must be within reach of the six-foot cord. Be sure to provide enough clearance to pivot heater and reach adjustment knobs.

1. Loosen the two screws that secure the wiring compartment

CAUTION

TO PREVENT A POSSIBLE SHOCK HAZARD, DISCONNECT ALL POWER TO HEATER BEFORE REMOVING COVER.

   cover to the upper right hand area of the back of the PH5HWAC or MUH35C Unit Heater. (See Figure 1.)
2. Remove and discard this cover.
3. Wire the PHCS1B Cord Assembly to the PH5HWAC or MUH35C Unit Heater as shown in Wiring Diagram (Figure 2) using wire nuts provided.
4. Carefully insert the wire connections into the wiring compartment.

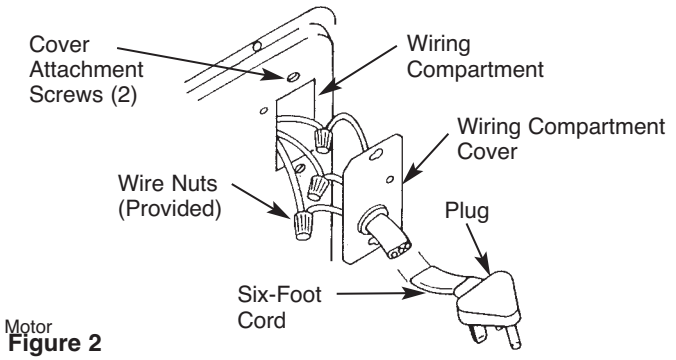


Figure 2

5. Place the wiring compartment cover of the PHCS1B Cord Assembly onto the PH5HWAC or MUH35C Unit Heater in place of the cover removed in steps 1 and 2.
6. Tighten the two cover attachment screws until they are snug.

Prior to operating heater, make sure the electrical outlet is of the configuration and capacity appropriate for the heater. See outlet configuration on front page of manual.

When heater is wall or ceiling mounted, provisions must be made to bundle or otherwise prevent excess power cord from draping loose.

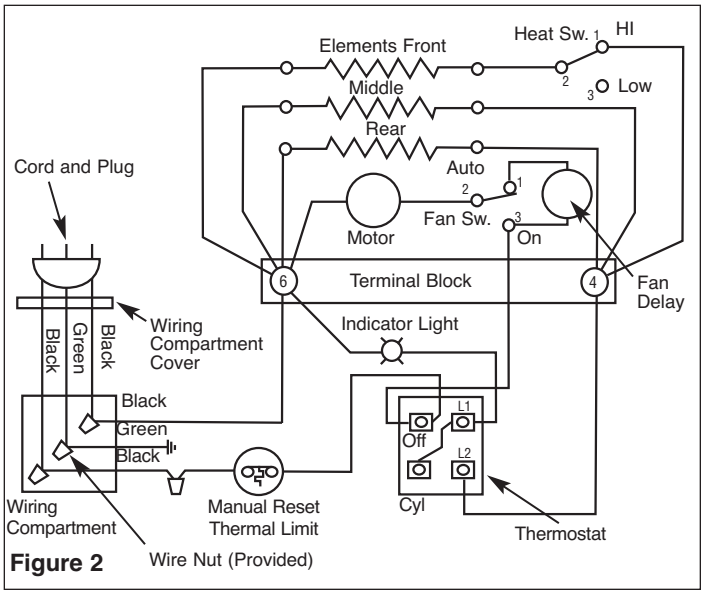


Figure 2

LIMITED WARRANTY

All products covered by this instruction sheet are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of installation. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of this instruction sheet. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to a Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED, AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion on limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products, 470 Beauty Spot Road East, Bennettsville, SC 29512 USA. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from the above location. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND WARRANTY PARTS PLUS GENERAL INFORMATION

1. Warranty Service or Parts **1-800-642-4328**
2. Purchase Replacement Parts **1-800-654-3545**
3. General Product Information **www.marleymep.com**

Note: When obtaining service always have the following:
1. Model number of the product
2. Date of manufacture
3. Part number or description

Marley Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

ECR 38594

5200-2245-003

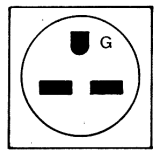
12/09

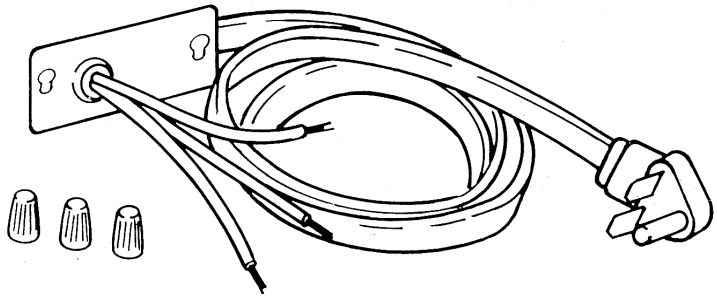
Marley
Engineered Products

KIT DE CABLE DE ENERGÍA
MODELO NO. PHCS1B
(Sólo para uso con el Calefactor Unitario Modelo No. PH5HWAC y MUH35C)

CONFIGURACIÓN REQUERIDA
PARA EL TOMACORRIENTE

TIPO DE
ENCHUFE:
30 AMP, 250V
NEMA #6-30R





Instrucciones de Instalación

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE CALEFACTOR.

No entender ni seguir estas instrucciones y las notas de "PRECAUCIÓN" y "ADVERTENCIA" podría resultar en graves lesiones personales o daño a la propiedad por descarga eléctrica, incendio, o por caída del calefactor debido a instalación defectuosa.

- Verifique el voltaje y amperaje del calefactor indicados en la parte trasera del calefactor para asegurarse que coinciden con el servicio eléctrico suministrado.
- Este calefactor está caliente cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no permita que la piel desnuda haga contacto con las superficies calientes.
- Utilice agarraderas cuando deba moverse este calefactor. Mantenga los materiales combustibles, tales como cortinas y otro mobiliario, alejados del calefactor.
- Se requiere extrema precaución cuando cualquier calefactor es utilizado por niños o cerca de niños o por personas inválidas, y cuando el calefactor se deja funcionando y sin supervisión.
- Siempre desenchufe el calefactor cuando no está en uso.
- Para desconectar el calefactor, coloque los controles en la posición OFF, luego remueva el enchufe del tomacorriente.
- No opere ningún calefactor con un enchufe o cable dañados, o después que el calefactor presenta fallas o se haya dejado caer o esté dañado de cualquier manera. Devuelva el calefactor a un centro de servicio autorizado para inspección, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- No utilizar en exteriores.
- Este calefactor no está diseñado ni debe utilizarse en lugares húmedos.
- Nunca coloque el calefactor donde pudiera caerse dentro de una bañera u otro recipiente con agua.
- Se recomienda protección del circuito contra falla a tierra si el calefactor se utiliza en áreas húmedas o mojadas tales como sótanos o garajes.
- Un calefactor tiene en su interior piezas calientes, piezas que forman arcos eléctricos o piezas que producen chispa. NO LO UTILICE EN ÁREAS DONDE SE UTILIZA O ALMACENA GASOLINA, PINTURA O LÍQUIDOS INFLAMABLES.
- No tienda el cable debajo de alfombras. No cubra el cable con alfombras, rieles, o similares. Coloque el cable alejado de las áreas de tráfico y donde éste no cause tropezones.
- Sólo conecte en tomacorrientes conectados a tierra apropiadamente.
- No inserte ni permita que objetos extraños ingresen en cualquier abertura de ventilación o escape ya que esto podría causar una descarga eléctrica, incendio, o daño al calefactor.
- Para evitar un posible incendio, no obstruya de ninguna manera las entradas o escape de aire. No utilice sobre superficies blandas, tal como una cama, donde podrían obstruirse las aberturas.
- Sólo utilice este calefactor según se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar un incendio, descarga eléctrica, o lesiones a personas.
- Para evitar un incendio y peligro de descarga eléctrica, no utilice un cable de extensión con este calefactor.
- Siempre desenchufe el cable y envuélvalo alrededor del calefactor cuando no está en uso. Mueva los calefactores montados en piso a un lugar protegido para almacenamiento.
- Para instalación, uso y servicio del Calefactor PH5HWAC y MUH35C, consulte el Manual de Propietarios suministrado con el calefactor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

GENERALIDADES

El conjunto de Cable y Enchufe PHCS1B tiene una capacidad máxima de voltaje de 250 voltios y está diseñado para ser utilizado únicamente con los Calefactores Unitarios tipo PH5HWAC y MUH35C.

INSTALACIÓN

RECUERDE: El tomacorriente eléctrico debe estar dentro del alcance del cable de 6 pies. Asegúrese de proporcionar suficiente espacio para girar el calefactor y alcanzar las perillas de ajuste.

¡ PRECAUCIÓN !

PARA EVITAR UN POSIBLE PELIGRO DE DESCARGA, DESCONECTE TODA LA ENERGÍA HACIA EL CALEFACTOR ANTES DE REMOVER LA CUBIERTA.

1. Afloje los dos tornillos que aseguran la cubierta del compartimiento de cableado al área derecha superior de la parte trasera del Calefactor Unitario PH5HWAC o MUH35C. (Véase la Figura 1).
2. Remueva y deseche esta cubierta.
3. Conecte el Conjunto de Cable PHCS1B al Calefactor Unitario PH5HWAC o MUH35C según se muestra en el Diagrama de Cableado (Figura 2) utilizando las tuercas para alambre suministradas.
4. Inserte cuidadosamente las conexiones de alambre en el compartimiento de cableado.
5. Coloque la cubierta del compartimiento de cableado del Conjunto de Cable PHCS1B sobre el Calefactor Unitario PH5HWAC o MUH35C en lugar de la cubierta removida en los pasos 1 y 2.
6. Apriete los dos tornillos de sujeción de la cubierta hasta que queden ajustados.

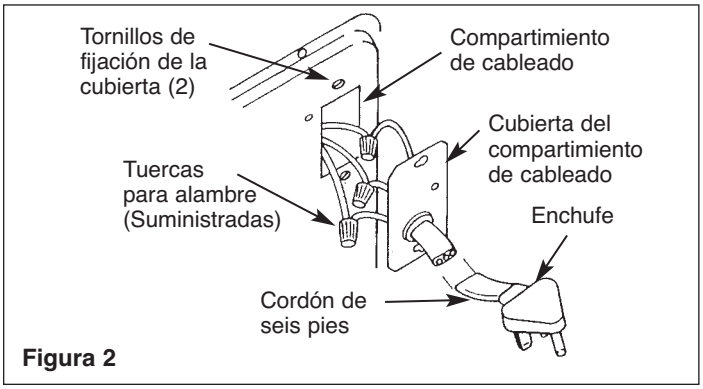


Figura 2

Antes de operar el calefactor, asegúrese que el tomacorriente eléctrico es de la configuración y capacidad apropiadas para el calefactor. Véase la configuración del tomacorriente en la página delantera del manual.

Cuando el calefactor es de montaje en pared o cielo raso, deben hacerse previsiones para atar o de otra manera evitar que el exceso del cable de energía cuelgue suelto.

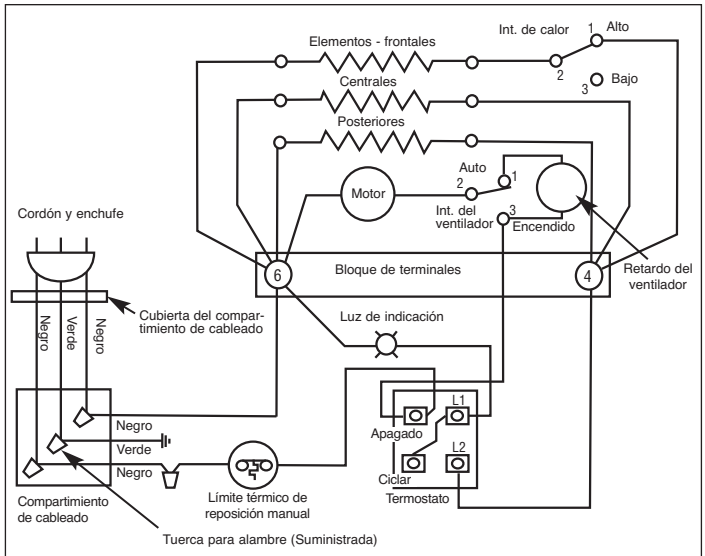


Figura 2

GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos cubiertos por esta hoja de instrucciones están garantizados contra defectos en manufactura y materiales durante un (1) año a partir de la fecha de instalación. Esta garantía no aplica a daño por accidente, uso incorrecto, o alteración; ni donde el voltaje conectado sea superior en 5% al voltaje indicado en la placa de datos; ni se aplica a equipo instalado o cableado o mantenido de manera inapropiada en violación de esta hoja de instrucciones. Todas las reclamaciones de trabajo de garantía deben incluir un documento que compruebe la fecha de instalación.

El cliente será responsable de todos los costos incurridos en la remoción o reinstalación de productos, incluyendo los costos de mano de obra, y los costos de envío incurridos para devolver los productos a un Centro de Servicio de Marley Engineered Products, y nosotros repararemos o reemplazaremos, según nuestra elección, sin costo para usted con el costo de envío de regreso pagado por Marley. Se acuerda que dicha reparación o reemplazo es el remedio exclusivo disponible de parte de Marley Engineered Products.

LAS ANTERIORES GARANTÍAS REEMPLAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADEABILIDAD Y ADECUADIBILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR QUE EXCEDEN LAS GARANTÍAS EXPRESAS MENCIONADAS SON DENEGADAS MEDIANTE ESTE DOCUMENTO Y EXCLUIDAS DE ESTE ACUERDO. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENCIALES QUE SURJAN CON RESPECTO AL PRODUCTO, ESTÉN O NO BASADOS EN NEGLIGENCIA, INFRACCIÓN, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, O CONTRATO.

Algunos estados no permiten la exclusión en la limitación de los daños incidentales o consecuenciales, de manera que la anterior exclusión o limitación podría no aplicarse a usted. Esta garantía le proporciona a usted derechos legales específicos, y también podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

Para obtener la dirección de su centro de servicio autorizado más cercano, comuníquese con Marley Engineered Products, 470 Beauty Spot Road East, Bennettsville, SC 29512 USA. La mercancía devuelta a la fábrica debe incluir una autorización de devolución y la etiqueta de identificación de servicio, las cuales pueden conseguirse en la anterior dirección. Al solicitar la autorización de devolución, incluya todos los números de catálogo mostrados en los productos.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA Y LAS PIEZAS DE GARANTÍA, Y ADEMÁS, INFORMACIÓN GENERAL

1. Servicio o Piezas de Garantía **1-800-642-4328**
2. Compra de Piezas de Repuesto **1-800-654-3545**
3. Información General de Productos **www.marleymep.com**

Nota: Al solicitar servicio, siempre tenga a mano lo siguiente:
1. Número de modelo del producto
2. Fecha de fabricación
3. Número o descripción de la pieza

Marley Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

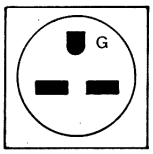
ECR 38594
12/09

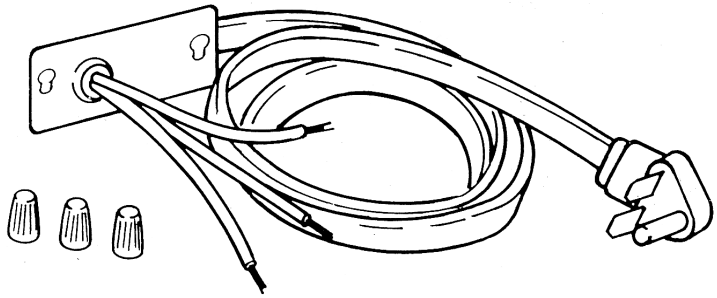
Marley
Engineered Products

KIT DE CORDON D'ALIMENTATION N° DE MODÈLE PHCS1B (À n'utiliser qu'avec l'unité de chauffage N° de modèle PH5HWAC et MUH35C)

CONFIGURATION DE PRISE SECTEUR NÉCESSAIRE

TYPE DE FICHE :
30 A / 250 V
NEMA #6-30R





Instructions d'installation

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE CHAUFFAGE. L'incompréhension ou le non respect de ces instructions et des mises en garde « ATTENTION » et « AVERTISSEMENT » peuvent entraîner des blessures corporelles graves et des dommages pour les biens résultant d'électrocution, départ d'incendie ou chute du chauffage mal installé.

- Vérifier ampérage et tension du chauffage à l'arrière de l'appareil pour s'assurer de la correspondance avec l'alimentation secteur fournie.
- Le chauffage est brûlant quand il est activé. Pour éviter les brûlures, éviter de toucher ses surfaces avec la peau nue.
- Utiliser les poignées pour déplacer ce chauffage. Garder les matières combustibles, comme les draperies ou autres pièces d'ameublement à l'écart du chauffage.
- Il faut être très prudent quand un chauffage est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes invalides, ou quand le chauffage est laissé en marche sans surveillance.
- Toujours débrancher le chauffage quand il n'est pas utilisé.
- Pour débrancher le chauffage, passer la commande sur arrêt (OFF) puis débrancher la fiche de la prise secteur.
- Ne jamais faire fonctionner un chauffage avec un cordon ou une fiche présentant des dommages, ou après un dysfonctionnement, une chute ou des dégâts au niveau du chauffage. Retourner le chauffage à un centre de réparations agréé pour examen, réglage électrique ou mécanique ou réparation.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ce chauffage n'est pas prévu pour fonctionner dans des lieux mouillés ou humides.
- Ne jamais placer le chauffage à en endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou tout réservoir d'eau.
- Une protection par disjoncteur différentiel est recommandée si le chauffage est utilisé dans des lieux humides comme des sous-sol ou garages.
- Le chauffage comporte des pièces brûlantes et qui peuvent provoquer arc ou étincelles. NE PAS L'UTILISER DANS DES ZONES OÙ ESSENCE, PEINTURE OU LIQUIDES INFLAMMABLES SONT UTILISÉS OU ENTREPOSÉS.
- Ne pas faire passer un cordon secteur sous une moquette. Ne pas recouvrir le cordon avec carpette, tapis ou autre. Faire passer le cordon hors des zones de trafic et là où il ne risque pas de faire trébucher.
- Ne brancher la fiche que sur une prise secteur correctement reliée à la terre.
- Ne pas insérer ou laisser pénétrer des objets étrangers dans les ouvertures d'aspiration ou d'évacuation de l'air, sous peine de risque d'électrocution, de départ d'incendie ou de dommages au chauffage.
- Pour éviter une inflammation potentielle, ne jamais obstruer les orifices d'aspiration ou d'évacuation de l'air. Ne pas utiliser le chauffage sur des surfaces molles, comme le dessus d'un lit, qui pourraient obstruer la ventilation.
- N'utiliser ce chauffage que comme c'est indiqué dans ce manuel. Tout autre usage non recommandé par le constructeur peut provoquer électrocution, incendie ou blessures corporelles.
- Pour minimiser le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas utiliser de cordon rallonge avec le chauffage.
- Toujours débrancher le cordon et l'enrouler autour du chauffage refroidi quand il n'est pas utilisé. Déplacer les chauffages montés au sol en lieu sûr pour l'entreposage.
- Pour l'installation, l'utilisation et l'entretien du chauffage PH5HWAC et MUH35C, se reporter au manuel de l'utilisateur livré avec l'appareil.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

GÉNÉRALITÉS

L'ensemble de cordon et fiche PHCS1B peut supporter au maximum 250 volts et ne peut être utilisé uniquement avec les appareils de chauffage de type PH5HWAC et MUH35C.

INSTALLATION

NE PAS OUBLIER : La prise électrique d'alimentation doit être à la portée du cordon de 1,8 m. Veiller à laisser assez de jeu pour pouvoir faire pivoter le chauffage et accéder aux boutons de réglage.

ATTENTION

POUR ÉVITER LE RISQUE POTENTIEL D'ÉLECTROCUTION, DÉBRANCHER COMPLÈTEMENT L'ALIMENTATION DU CHAUFFAGE AVANT D'ENLEVER SON COUVERCLE.

1. Desserrer les deux vis qui fixent le couvercle du compartiment de câblage sur la zone en haut à droite du chauffage PH5HWAC ou MUH35C (voir le Schéma 1).
2. Enlever ce couvercle et le mettre de côté.
3. Câbler l'ensemble de cordon PHCS1B à l'appareil de chauffage PH5HWAC ou MUH35C comme montré sur le schéma de câblage (Schéma 2) en utilisant les coinceurs de câbles fournis.

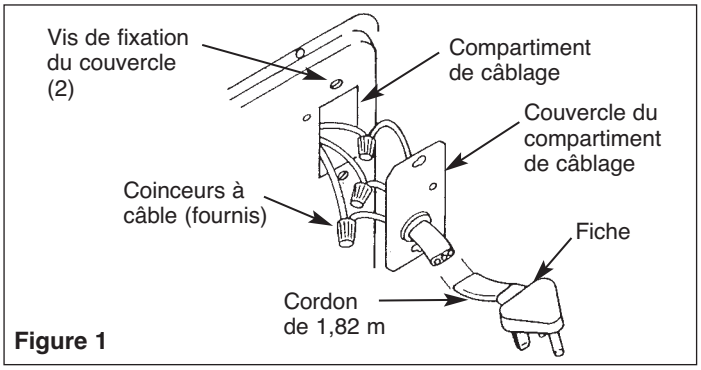


Figure 1

4. Insérer soigneusement les connexions à câbler dans le compartiment de câblage.
5. Placer le couvercle de compartiment de l'ensemble de cordon PHC51B sur l'unité de chauffage PH5HWAC ou MUH35C en remplacement du couvercle d'origine enlevé à l'étapes 1 et 2.
6. Serrer complètement les deux vis du fixation du couvercle.

Avant de faire fonctionner le chauffage, s'assurer que la prise d'alimentation est conforme et fournit bien un secteur approprié pour ce chauffage. Se reporter à la configuration de prise de la page précédente.

Quand le chauffage est monté sur cloison ou sur plafond, il faut prendre soin d'attacher ou d'éviter que l'excès de cordon ne pende.

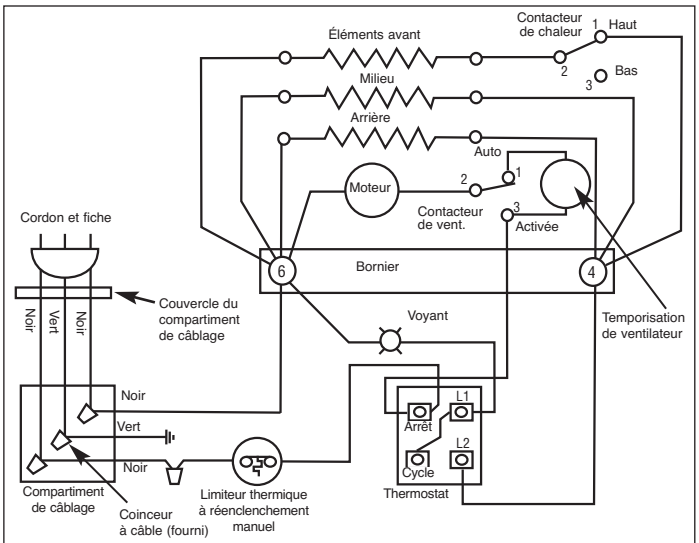


Figure 2

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineered Products sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant un an à compter de la date d'installation. Cette garantie ne s'applique pas aux détériorations consécutives à un accident, à une mauvaise utilisation ou à une modification; ni si la tension d'alimentation est supérieure de plus de 5% à la tension de la plaque signalétique; ni à un équipement incorrectement installé ou câblé ou entretenu en violation des instructions d'installation du produit. Toutes les réclamations pour du travail sous garantie doivent être accompagnées d'une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par l'enlèvement ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main d'oeuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défaillants doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley. Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT RÉFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DÉLIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, de sorte que l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products, 470 Beauty Spot Road East, Bennettsville, SC 29512 USA. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'étiquettes d'identification d'autorisation de renvoi et de service, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

COMMENT OBTENIR UNE RÉPARATION OU DES PIÈCES SOUS GARANTIE, AINSI QUE DES INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. Réparation et pièces sous garantie **1-800-642-4328**
2. Achat de pièces de rechange **1-800-654-3545**
3. Informations générales sur les produits **www.marleymep.com**

Remarque : Pour demander une assistance technique, ayez toujours en main les informations suivantes :

1. Numéro de modèle du produit
2. Date de fabrication
3. Numéro de pièce ou description

Marley Engineered Products
470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

ECR 38594

5200-2245-003

12/09